

高校应急外语储备人才培养模式研究

张璐

东北电力大学 吉林吉林

【摘要】本文尝试对应急语言服务及其相关理论进行梳理，在此基础上将应急语言服务与高校人才培养紧密结合，了解和掌握高校应急外语储备人才培养的现状，探索构建高校应急外语储备人才培养的创新模式。从应急外语服务师资建设策略、应急外语服务意识培养策略、应急外语教学方法策略三个方面为应急外语服务人才培养提供可供借鉴的参考，为扩充应急语言服务人才队伍提供保障。为突发公共事件下的应急管理能力提升提供语言层面的支持，从人才供给侧为应急管理能力提升和应急管理体系健全发展提供智力支持，同时促进高校外语教学改革，也可作为“新文科”背景下的外语教学融合发展提供一定的借鉴，在丰富应急语言服务案例研究中拓展和丰富应急语言服务的内涵外延。

【关键词】应急语言服务；外语人才培养；高校外语教学

【基金项目】吉林省教育厅人文社科研究项目“面向突发公共事件的吉林省应急语言服务能力提升路径研究”（项目编号：JJKH20220090SK）

【收稿日期】2024 年 11 月 7 日

【出刊日期】2025 年 1 月 21 日

【DOI】10.12208/j.ije.20250014

Research on cultivating university students for emergency language service

Lu Zhang

Northeast Electric Power University, Jilin, Jilin

【Abstract】 This article attempts to sort out related theories of emergency language service, on the basis of which integrates emergency language service in university to explore the construction of innovative models for emergency language service teaching in universities. It provides reference for the cultivation of emergency language service talents from three aspects: strategies for cultivating teaching staff to enhance their emergency awareness and teaching methods, so that they can provide guarantee for expanding the emergency language service talent team. All the above methods, if appropriately utilized, will not only provide language support for the improvement of emergency management and ensure a sound development of emergency management system from the talent supply side but promote the reform of foreign language teaching in universities and expand and enrich the connotation and extension of emergency language service cases.

【Keywords】 Emergency language service; Cultivating foreign language talents; Foreign language teaching in universities

1 国内外相关研究的学术史梳理及研究动态

应急语言服务是指针对重大自然灾害或公共危机事件的预防监测、快速处置和恢复重建提供快速救援语言产品、语言技术或参与语言救援行动（王立非，任杰，孙疆卫，蒙永业，2020）^[1]。作为降低社会公共危机和灾害风险的重要手段，应急语言服务可谓人道主义信息活动的核心组成要素。当前，许多国家基于自身实践已积累了诸多宝贵经验。伴随经验的积累，国内外

学界也展开了卓有成效的研究，以期助力应急语言服务更好融入应急管理、提高应急救助能力。

从国外相关成果来看，近年来应急语言服务研究在领域语言研究的基础上不断拓展学科边界，融合不同学科理论，取得了较为丰富的成果。具体包括应急语言服务的国别个案，应急语言技术应用以及在此基础上形成的应急语言服务对策研究等（张天伟，2020）^[2]。国内应急语言服务研究虽起步略晚，但围绕概念界定、

*通讯作者：张璐

体系内涵、实施路径等内容(王立非, 2020; 李宇明, 2020; 滕延江, 2020)^[1,3,4]也展开了卓有成效的探讨。需要特别指出的是, 应急语言人才培养与储备问题得到了国内学界的广泛关注, 相关研究有从宏观视角出发探讨人才培养体系建构(穆雷等, 2020; 李迎迎等, 2021)^[5,6]、人才培养策略制定(陈怡静等, 2022)^[7]及人才储备与评价(王立非等, 2020; 滕延江, 2021)^[1,8], 也有从微观视角着眼探讨外语课程体系建构与教学方法路径(奚洁等, 2020; 李双, 2021)^[9,10]等。

梳理国内外相关研究发现, 国外多注重微观个案研究, 强调应急语言服务的具体对策制定; 而国内多采取宏微观结合的模式, 多聚焦在理论层面的一般探讨, 对实证研究方面的研究仍显匮乏; 应急语言服务作为国内学界的特色研究内容, 对其人才培养与储备等问题虽有涉略, 但仍然处于起步阶段, 基于调研数据基础上的人才对策研究亟待大量开展。

本文以应急语言服务为切入点, 聚焦高校应急外语储备人才培养, 深化应急语言服务研究视域; 拓展新文科背景下外语人才培养改革进路。为应急管理体系健全发展做好外语人才储备和智力支持; 从语言维度出发助力高校应急管理全面提升。

2 高校应急外语人才培养策略

在突发公共事件发生时, 应急语言能力能够起到至关重要的作用。(王立非等, 2024)^[11]指出要提升应急语言服务能力, 应急语言服务教育是关键。在我国的应急管理体系中, 高校应急语言教育涵盖语言技能的培养, 还包括家国情怀、职业道德和应急服务等能力的提升。

2.1 应急外语服务师资建设策略

应急外语服务的师资建设是高校应急外语储备人才培养的重要环节。高校作为培育人才的摇篮, 承担着塑造高素质应急语言服务人才的重任, 因此建设一支专业化、具有跨学科背景的应急语言服务教师团队是基础和关键。

首先, 应急外语服务教师团队应该具备丰富的教学经验、扎实的语言功底和专业的知识, 还应具备一定的跨文化交际能力, 能够理解和尊重文化壁垒进行有效沟通, 以适应应急语言服务的多元化需求。其次, 教师在深耕专业领域的同时应该广泛涉猎其他领域的专业术语, 具备良好的应急处置应变能力, 能够在突发事件中及时、准确地提供语言服务。教师可以通过参与政府、企业、社区中的应急服务项目, 提高自身的实战经验, 在实践中提升应急语言服务的能力, 融会贯通形成

应急语言服务教学与实践的有效整合。最后, 高校还应注重教师团队的继续教育和国际视野, 鼓励教师参与国内外的学术交流和研讨, 不断更新知识体系, 学习借鉴专业的经验和做法, 提升教学和研究水平。通过这些措施逐步建立起一支能够适应新时代需求的应急外语服务教师队伍, 为国家应急管理体系建设提供强有力的人才和智力支持, 提升我国应急语言服务的国际竞争力。

2.2 应急外语服务意识培养策略

高校在承担常态化教学的同时, 要注重培养大学生的应急语言服务意识, 例如充分利用学校官方公众号、视频号等数字媒体的方式对大学生进行在线教育, 也可以通过校园布告栏、校园网、宣传手册、讲座论坛等线下途径向学生宣传应急教育知识, 从多维角度加强学生对应急语言方面的认识。培养学生的家国情怀和使命感, 让学生意识到语言服务在国家发展和应急响应中的重要性。在专业教学中, 高校需要深耕人才培养理念, 加强学生的应急语言服务能力, 培养能够在紧急状态下提供语言援助的专业人才。

教师可以从专业知识、应急能力、职业素养三个方面培养学生在各种突发公共事件发生时勇于挑战, 应对紧急情况。首先在知识层面, 大学生应至少熟练掌握一门外语, 并具备一定的交流沟通能力。除了语言知识外, 还要学习与应急相关的专业知识, 例如公共卫生、灾难管理等, 了解应急响应机制。其次, 从应急能力角度出发, 培养大学生快速反应和处理紧急情况的能力, 还要具备一定的语言服务能力, 能够在紧急情况下提供有效的语言支持。能够在多学科团队中有效沟通和协作, 共同应对困境。最后从职业素养层面来说, 做到三个培养: 培养学生具有高度的责任意识, 确保其在提供应急语言服务时做到专业而规范; 培养学生具备一定的抗压能力, 能够临危不惧, 保持专注; 培养学生养成终身学习的习惯和自我提升的能力, 适配应急语言服务的需求。

2.3 应急外语教学方法策略

在高校外语教学中, 教师要以语言技能传授为基石, 深化学生对语言技能的应用。教师要勤于探索应急语言服务教育新模式, 开发和完善应急外语相关课程和教学内容, 例如在常规必修课之余, 可以开设应急语言翻译、跨文化交际、国际危机管理等选修课。对应急语言的教学方法进行创新, 在上课前进行学情分析, 明确应急语言服务的目标; 在课程中创设情景展开教学, 激发学生主动学习的动机; 在课后为学生提供线上数

字化教学资源包供学生自主学习。让学生不仅能掌握专业的应急知识,还能提升自身的跨文化交际能力、心理适应能力,灵活应对突发事件中的各种情况。

(1) 课前学情分析

应急外语教学要从学情、目标、任务、重点、资源等方面进行考量,以培养学生应对突发事件的语言沟通能力,为我国应急事业添砖加瓦。教师在课前需要做好充分的备课准备。首先教师以构建应急外语储备人才培养模式为基石,以所在高校为依托进行学生的学情分析,教师应充分掌握学生的语言基础和学习需求,根据学生外语能力的差异分别针对外语与非外语专业拟定个性化教学方案,确保教学内容与学生的需求相匹配。其次,要明确教学的主要目标是培养学生在紧急情况下能够进行有效沟通的能力:包括语言技能、跨文化理解和抗压素质。此外在设计教学环节时,教师应以任务为驱动力,将应急场景融入课堂。通过模拟演练、角色扮演等形式,让学生在完成任务的过程中,提升语言运用能力。同时教师在教案设计中要突出重难点并进行深入讲解和训练,还需注重培养学生的心理抗压能力。最后教师可以充分利用各种线上线下等资源来丰富教学,有助于激发学生的主观能动性,帮助学生更好地理解 and 掌握应急语言服务知识和技能。应急外语教学应尊重学生的个体差异,教师可根据学生的兴趣和特长,设计个性化的学习任务,让学生在自主学习中不断提升语言能力。教师在设计并实施教学环节后要

根据学情反思教学模式是否与学生适配,并及时做出相应调整。总之,应急外语教学要从实际需求出发,培养学生在紧急情况下的语言沟通能力和应变能力,确保学生能够有效地使用语言进行沟通和信息传递。

(2) 课中情景教学

高校开展应急外语教学不仅要让学生具备牢固的理论知识,还要培养学生在实际应急场景中的沟通应变能力和翻译实践能力。因此教师在教学时需要充分调动学生主动学习的兴趣,进行有效的应急外语模拟教学。教师可以利用图片、视频、音频等多媒体工具,增加教学中的趣味性和真实感。教师在课前设计贴近实际的紧急情景,比如模拟自然灾害、公共卫生危机等场景。准备相关的词汇、短语、句子等教学材料,确保与真实情景相关。在课上教授语言时,不仅仅教授语法结构,也可以融入文化元素,帮助学习者理解语言背后的文化含义。情景式应急语言教学强调的是语言的实际运用能力,激发学生的主动习得能力,鼓励学生通过角色扮演的方式,理解内涵学会语言表达。在情景对话

后,给予学生及时反馈,帮助学生强化和拓展语言应用,也可以进行同学之间的同伴互评。通过反复输入输出练习,在课后定期评估学生在特定情景下的语言使用能力,确保应急外语教学效果。培养学生在紧急情况中学以致用。因此,教师应该创设机会让学生体会情景,同时根据学生的反馈和进步不断调整教学方法和内容,促成学生巩固所学,润物于无形。

(3) 课后练习强化

科技在进步,教学模式也要与时俱进。在数字化时代背景下,应急外语教学可以充分利用大数据、人工智能等科技创新教学方法,从而使教学效果提质增效,以适应当下的教育需求变化。

在应急外语教学中可以采用数字化教学理念,充分利用现代信息技术提升语言教学的效率和质量。首先,教师可以利用智慧教学平台开发和创建应急语言在线课程,为学生提供丰富的应急语言数字化电子教材和阅读材料、视频讲座、互动讨论板和在线作业提交功能。学生在课前通过在线平台学习新知识,课堂上则进行深入讨论、实践和应用,提高课堂效率。在课后学生可以随时随地访问课程内容进行自主学习,为学生提供了更加灵活的学习体验。根据学生的自主学习能力和表现,自动调整教学内容和难度,实现个性化的学习路径和资源推荐。使学生能够使用在线练习的模式进行知识的巩固与提高,并提供及时反馈和分析,帮助学生识别和改进学习中的不足。其次,多媒体资源如视频、音频和动画的整合,特别是模拟真实的应急情境等资源均可以增强学生的沉浸式学习体验。有助于提高学生在真实情境下的情境感知和应对能力。教师也可以采用在线评估测试等模块,监测和帮助学生及时了解自己的学习状况并作出相应的教学反驳,根据学生的反馈和表现,调整教学策略,确保教学内容与方法的有效性。在线讨论的建立,促进了学生与教师、学生之间的交流与合作,这对于语言学习尤为重要。最后,通过数字化教学的模式,教师可以收集和分析学生的学习行为数据,更好地了解学生的学习需求,优化教学内容和教学方法。

总之,利用数字化资源赋能外语教学,建立交流平台,拓展人才培养途径,使得应急语言服务教育更加高质量发展,整合多种技术和资源,提高教学的灵活性和互动性。为学生提供了一个高效、互动和个性化的学习环境,有助于提高学生的应急语言能力和专业素养,满足现代社会对应急语言人才的需求。培养出能够适应各种突发公共事件、具备高度专业素养和应急服务能

力的外语人才，为国家的语言应急服务和国际交流合作做出贡献。

3 结语

高校创新人才培养模式，培育出更多高素质的应急语言服务人才是一个系统工程，需要高校、政府、社会多方共同协作，为国家的应急管理体系健全发展贡献力量，本文从应急语言服务需求及应急外语教学现状的现实需求出发，以高校应急外语服务案例为着力点，深化应急语言服务研究视域，了解应急外语服务及人才需求、培养的现状，在此基础上构建高校应急外语储备人才培养体系，将应急语言服务与高校人才培养紧密结合，探索高校应急外语储备人才培养创新模式，从人才供给侧为应急管理能力提升提供智力支持，为突发公共事件下的应急管理能力提升提供语言层面的支持，做好应急人才储备的同时促进外语教学服务社会能力的提升。

此外，也可为“新文科”背景下的外语教学融合发展提供一定的借鉴，在丰富应急语言服务案例研究中拓展和丰富应急语言服务的内涵外延。

参考文献

- [1] 王立非, 任杰, 孙疆卫, 蒙永业. 应急语言服务的概念、研究现状与机制体制建设[J]. 北京第二外国语学院学报, 2020(1):21-30.
- [2] 张天伟. 国外应急语言研究的主要路径和方法[J]. 语言战略研究, 2020(5):67-78.

- [3] 李宇明, 饶高琦. 应急语言能力建设刍论[J]. 天津外国语大学学报, 2020(3):2-13.
- [4] 滕延江. 论应急语言服务规划[J]. 语言战略研究, 2020(6):88-96.
- [5] 穆雷. 加快应急翻译人才培养[J]. 当代外语研究, 2020(4):46-54.
- [6] 李迎迎, 潘晓彤. 应急语言服务人才培养体系建构探究[J]. 天津外国语大学学报, 2021, 28(4):10-19.
- [7] 陈怡静, 池丽霞, 张彩贞. 应急语言人才培养策略分析[J]. 山西青年, 2022(8):125-127.
- [8] 滕延江. 应急语言服务者胜任力与应急语言人才评价[J]. 天津外国语大学学报, 2021(4): 20-31.
- [9] 奚洁, 刘波. 突发公共卫生事件下的应急语言教学——以基于 CLIL 理念的学术英语课程为例[J]. 中国语言战略, 2020(2).
- [10] 李双. 试论应急外语服务背景下翻译课程的构建[J]. 大学, 2021(31): 32-34.
- [11] 王立非, 张娣, 李昭. 院校应急语言服务人才培养需求分析[J]. 天津外国语大学学报, 2024, 31(2): 10-23.

版权声明: ©2025 作者与开放获取期刊研究中心 (OAJRC) 所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



OPEN ACCESS